Организация Объединенных Наций A/63/695–S/2009/53

Генеральная Ассамблея
Совет Безопасности

Distr.: General
29 January 2009
Russian
Original: English

Генеральная Ассамблея
Шестьдесят третья сессия
Пункт 99 повестки дня
Меры по ликвидации международного терроризма

Совет Безопасности
Шестьдесят четвертый год

Письмо Постоянного представителя Исламской Республики Иран при Организации Объединенных Наций от 27 января 2009 года на имя Генерального секретаря

Совет министров иностранных дел Европейского союза, несмотря на его твердую уверенность и убежденность в террористическом характере так называемой «Народной организации моджахедов Ирана» (НОМИ), 26 января 2009 года принял решение исключить название снискавшей дурную славу террористической группы из списка террористических групп Европейского союза, сославшись на решение суда первой инстанции Европейского суда. Приняв это решение, Европейский союз нанес оскорбление и причинил боль скорбящим семьям более чем 14 000 мужчин, женщин и детей, которые стали жертвами террористических действий этой группировки. Решение Европейского союза также наглядно свидетельствует о селективном подходе и двойных стандартах, которые Европейский союз применяет к злостной угрозе терроризма.

Учитывая требования и мотивы, которые лежат в основе коллективных усилий международного сообщества по борьбе с терроризмом, включая положения, предусмотренные в соответствующих резолюциях Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности, и учитывая многочисленные террористические акты и преступления, совершенные этой террористической группой, которая неизменно придерживается своего основанного на насилии поведения и не изменила каким-либо образом свой террористический характер и подход, в основе которых лежат зверские вооруженные действия, Европейский союз, как ожидалось, должен был бы воздержаться от принятия такого неприемлемого решения и оставить эту террористическую группу в списке террористических групп Европейского союза. Европейский союз мог бы рассмотреть любые возможные процедурные требования, поднятые Европейским судом, и мог бы предоставить Суду дополнительные копии достоверных правовых документов, которые имеются в таком огромном и обильном количестве и наглядно подтверждают террористический характер деятельности этого культа.

09-22363 (R) 300109 300109

Приняв это решение, Европейский союз должен не только нести ответственность перед семьями тех, кто пал жертвой зверских террористических акций этой преступной группировки в Иране и Ираке, но также и ответственность за негативные и вредные последствия, которые это решение будет иметь в результате подрыва коллективных усилий международного сообщества в деле борьбы против жестокой угрозы терроризма.

Европейский союз должен учитывать, что такой политически мотивированный подход к рассмотрению вопроса об угрозе терроризма, который подвергает опасности жизнь и безопасность всех народов мира, является неприемлемым и абсолютно отвергается международной общественностью и не послужит каким-либо целям. Вне сомнения, это решение Европейского союза, которое он принял на основе узких политических мотивов, не изменит обстоятельств, связанных с уголовным и террористическим характером террористической группы НОМИ, и не побудит кого-либо забыть о преступных террористических актах этой террористической группы, приведших к массовому убийству невинных людей, равно как и не приведет к снятию вины с этих террористов и преступников. Вне сомнения, международное сообщество полностью осознает террористический характер этого гнусного культа и не будет игнорировать террористическую угрозу, которую представляет он.

Исламская Республика Иран осуждает это решение Европейского союза и хотела бы напомнить Европейскому союзу о негативных последствиях этого необоснованного решения и подчеркивает, что она рассматривает это решение как необоснованный и негативный шаг, который отрицательно скажется на борьбе международного сообщества с терроризмом, и призывает Европейский союз отменить это решение.

Буду признателен за распространение настоящего письма в качестве документа Генеральной Ассамблеи по пункту 99 повестки дня, а также в качестве документа Совета Безопасности.

(*Подпись*) Мохаммед **Хазаи**
Посол
Постоянный представитель